

tullien, saint Ambroise, et plusieurs autres Pères latins ; saint Clément d'Alexandrie, Saint Cyrille. Saint Augustin l'explique ainsi : Toute chose faite et créé par le verbe, avant d'être faite et créé était dans le Verbe vitalement et intellectuellement ; elle était dans les idées et les raisons éternelles qui vivent dans le Verbe. Elle était donc vie vivant dans l'esprit et l'idée du Verbe. S. Cyrille donne cette autre interprétation : Toute chose faite était vie dans le Verbe, c'est-à-dire qu'elle a reçu, et continue de recevoir du Verbe durant toute son existence, la vie, la vigueur et la conservation de son essence.

Nous avons sous les yeux cette ponctuation particulière dans un *Canon missae Pontificalis*, imprimé à Rome, à la typographie vaticane, en 1745.

La troisième forme est la plus simple et la plus ordinaire, admise généralement dans les Bibles corrigées à Rome. Le sens en est clair : rien de ce qui a été fait n'a été fait sans le Verbe ; mais toutes choses faites ont été faites par le Verbe.

LE MONDE RELIGIEUX

ROME. — Le 7 février, à l'occasion de l'anniversaire de la mort de S. S. Pie IX, il y a eu chapelle papale à la Sixtine. La grand'messe de *requiem* a été célébrée par S. Em. le cardinal Vincent Vannutelli, assisté des maîtres des cérémonies pontificales. L'autel était surmonté de la tapisserie représentant, selon l'usage pour les cérémonies funèbres des Papes, la résurrection de Lazare.

Le *Dies irae*, le *Libera me* et les autres parties chantées de la messe ont été exécutées d'après la musique de Palestrina, par les chapelains-chantres pontificaux, sous la direction de leur célèbre maestro, le commandeur Mustafa.